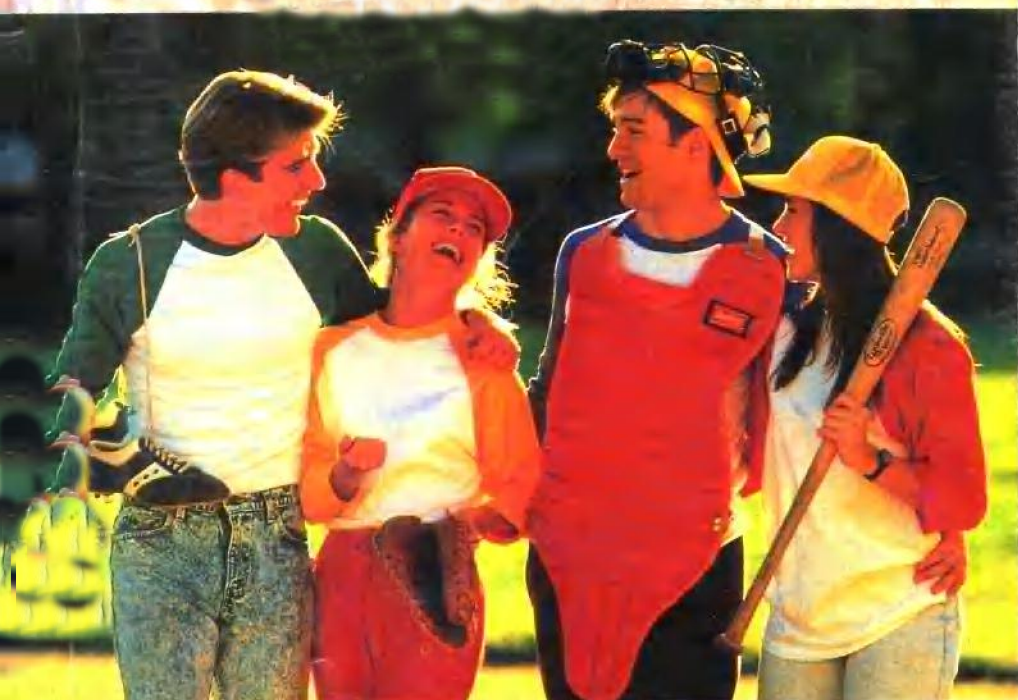


侯宁海 编

校|园 英|语



中国科学技术大学出版社

校 园 英 语

侯宁海 编

中国科学技术大学出版社

1996 · 合肥

图书在版编目(CIP)数据

校园英语/侯宁海 编. —合肥:中国科学技术大学出版社,1996年11月
ISBN 7-312-00860-7

I 校园英语

II 侯宁海 编

III ① 校园文化 ② 日常用语 ③ 教学英语

IV H

中国科学技术大学出版社出版发行

(安徽省合肥市金寨路96号,230026)

中国科学技术大学印刷厂印刷

全国新华书店经销

开本:850mm×1168mm/32 印张:15.75 字数:407千

1996年11月第1版 1996年11月第1次印刷

印数:1—7 000册

ISBN 7-312-00860-7/H·108 定价:16.80元

前 言

随着我国四个现代化的深入发展,学习英语在全国已蔚然成风。广大大、中学生及英语爱好者都普遍需要一本既适合他们具体情况又能帮助他们尽快提高自己听、说、读、写能力的词书。为此,特编写了这本《校园英语》奉献给大家。

本书包括“**教学英语**”、“**校园日常用语**”和“**汉英分类词汇**”三大部分。

“**教学英语**”包括“课堂英语”、“课堂管理”、“教师评语”和“学生用语”等4项内容,旨在向广大师生提供英语教学中各个环节经常使用的诸多句型及表达方式。

“**校园日常用语**”包括涉及学生日常生活、学习、交际和健康等12项内容,并提供相关的众多句型及表达方式。

“**汉英分类词汇**”旨在向学生提供英语口语及书面语所需的常用汉英分类词汇。它包括教育、运动、娱乐及衣、食、住、行、用等20项内容。读者可利用本“分类词汇”作为前两部分句型的代换词汇,以获得举一反三的学习效果。

本书可供师生在课堂内外加以运用和练习,创造听、说英语的良好气氛和语言环境,增强学生学习英语的兴趣,提高英语的会话及笔头能力,以便适应英语教学和满足更高层次要求的需要。

本书主要对象是大、中学生、研究生、出国进修人员及广大英语爱好者。本书对英语教师在教学中也有一定的参考价值。

本书在编写过程中,除精选、整理了笔者已出版的辞书和已发表的文章外,还参考了有关的中外辞书,谨此向有关词书的作者表示由衷的感谢。

由于水平有限,漏误在所难免。敬请广大读者及英语界同仁不吝赐教。

侯 宁 海

1996年5月1日

于南京大学

目 次

前 言	1
-----------	---

第一部 教学英语

Book One: Teaching English

1 Classroom English 课堂英语	1
1.1 Before Class Begins 课前	1
1.1.1 Belling 打铃	1
1.1.2 Readiness 准备就绪	1
1.2 Class Begins 开始上课	4
1.2.1 Greetings 问候	4
1.2.2 Registering 点名	4
1.2.3 Absence 缺席	4
1.2.4 Lateness 迟到	5
1.3 The Plan Which the Lesson Will Follow 宣布教学 目的	7
1.4 Textbook Activity 教学活动	8
1.4.1 Finding Page 翻书页	8
1.4.2 About the Text 有关课文	8
1.4.3 Language Work 语言学习	10
1.4.4 Reading 朗读	11
1.4.5 Understanding 理解	14
1.4.6 Spelling & Punctuation 拼写与标点	19
1.4.7 Correctness 改正	24

1.4.8	Vocabulary Work	词汇学习	28
1.4.9	Structure	结构	34
1.4.10	Phonetics	语音	44
1.4.11	Writing	书写	48
1.4.12	Listening	听力	50
1.4.13	Translation	翻译	52
1.4.14	Exercises	练习	53
1.4.14.1	Oral Exercises	口头练习	53
1.4.14.2	Written Exercises	笔头练习	57
1.4.14.3	Giving Examples	举例	60
1.4.14.4	Explaining & Outlining	说明与概括	61
1.4.14.5	Checking the Answers	核对答案	62
1.4.15	Giving Assignments	布置作业	64
1.5	General Revision & Examination	复习和考试	67
1.5.1	General Revision	复习	67
1.5.2	Examination	考试	68
1.6	Dismissing Class	下课	73
2	Class Control	课堂管理	78
3	Teacher's Comments	教师评语	84
3.1	Responses & Asking Questions	回答与提问	84
3.2	Confirmation & Encouragement	肯定与鼓励	86
3.2.1	Confirmation	肯定	86
3.2.2	Encouragement	鼓励	89
3.3	Grumbling & Reproaching	抱怨与责备	92
3.3.1	Grumbling	抱怨	92
3.3.2	Reproaching	责备	94
3.4	Praise & Criticism	表扬与批评	95
3.4.1	Praise	表扬	95
3.4.2	Criticism	批评	97

3.5	Grading 评分	98
4	Student Language 学生用语	100
4.1	General Language 一般用语	100
4.1.1	Following the Lesson 听懂课文讲解	100
4.1.1.1	Repeat 重复	100
4.1.1.2	Explanation 解释	100
4.1.1.3	Place 位置	101
4.1.1.4	Assignments 作业	101
4.1.2	Correctness of Answers 纠正答案	102
4.1.2.1	Answers 答案	102
4.1.2.2	Right/Wrong 对/错	102
4.1.3	Language Questions 语言方面的问句	103
4.1.3.1	Spelling 拼写	103
4.1.3.2	Pronunciation 发音	104
4.1.3.3	Stress 重音/重读	105
4.1.3.4	Tune 语调	106
4.1.3.5	Grammar 语法	106
4.1.3.6	Understanding 理解	106
4.1.3.7	Finding Words 选择词汇	108
4.2	How to Ask Questions 如何提问	108
4.2.1	"Yes/No" Questions 一般疑问句	108
4.2.2	"Or" Questions 选择疑问句	109
4.2.3	WH-Questions 特殊疑问句	111

第二部 校园日常用语

Book Two: Campus Everyday English

5	Greetings 寒暄用语	118
5.1	Greetings Commonly Used 一般寒暄用语	118

5.2	Greetings Used in Seeing Someone You Haven't Seen for Some Time, Expressing Surprise & Pleasure 许久未见某人时的用语, 表达一种惊讶或愉快的感情.....	118
5.3	Greetings Used in Inquiring about Health 询问健康的用语	119
5.4	Greetings Used in Inquiring about Things 询问情况的用语	120
5.5	Responses to Inquiries 回答询问的用语	121
6	Weather 天气.....	123
6.1	Commenting on the Weather 谈论天气	123
6.2	Asking about the Weather 询问天气	124
6.3	Predicting the Weather or Anticipating a Weather Change 预报天气或预期天气要变	127
6.4	Terms about Wind, Rain, Fog & Snow 关于风、雨、雾、雪的用语	128
6.4.1	Terms about Wind 有关风的用语	128
6.4.2	Terms about Rain 有关雨的用语	129
6.4.3	Terms about Fog 有关雾的用语	130
6.4.4	Terms about Snow 有关雪的用语	131
7	Dates & Time 日期与时间	132
7.1	Dates 日期	132
7.1.1	Asking Dates & Their Answers 询问日期及其回答	132
7.1.2	Asking Days & Their Answers 询问星期几及其回答 ...	133
7.2	Time 时间	133
7.2.1	Asking the Time 询问时间	133
7.2.2	Answering the Time 回答时间	135
7.2.3	Other Expressions about Time 有关时间的其他用语 ...	136
7.2.4	Idiomatic Expressions about Time 有关时间的	

惯用语	138
8 Engagements 约会.....	141
8.1 Finding Out If Someone Will Be Free 想知道别人 是否有空	141
8.2 Requesting an Appointment 邀约	142
8.3 Asking the Time & the Place 询问时间和地点	144
8.4 Agreeing on the Time & the Place 确定时间和 地点	146
8.5 Stating Not to Be Convenient 表示不方便	147
8.6 Postponing Or Cancelling an Appointment 延期或 取消约会	148
9 Invitation 邀请	151
9.1 Making an Invitation 发出邀请	151
9.2 Agreeing on the Time 确定时间	153
9.3 Accepting an Invitation 接受邀请	155
9.4 Declining an Invitation 谢绝邀请	156
10 Introduction 介绍	158
10.1 Introducing Somebody 介绍别人	158
10.1.1 Formal & Semiformal Introduction 正式和半正式 介绍	158
10.1.2 Informal Introduction 非正式介绍.....	159
10.2 Responding to an Introduction 对介绍的应答 用语.....	160
10.3 Introducing Yourself 自我介绍	161
10.4 Saying Good-by after the First Meeting 首次见面 后的道别用语.....	162

11	Parting 分别	163
11.1	Saying Good-by 道别	163
11.2	Taking Leave 告辞	164
11.2.1	To Someone That You See Often 向经常见面的人 告辞	164
11.2.2	To an Old Friend You Have Run into 向偶然碰到的 老朋友告辞	165
11.2.3	To Someone Who Has Invited You to His Home 向邀请 自己做客的主人告辞	166
11.3	Saying Good-by & Hoping to Meet Again 道别并 希望再次见面	167
12	Congratulations & Good Wishes 祝贺与祝愿	168
12.1	Congratulations & Their Respondings 祝贺及其 答语	168
12.1.1	Giving Congratulations 祝贺	168
12.1.2	Responding to Congratulations 对祝贺的答语	169
12.2	Good Wishes & Their Respondings 祝愿及其 答语	170
12.2.1	Giving Good Wishes 祝愿	170
12.2.2	Responding to Good Wishes 对祝愿的答语	171
12.3	Special Greetings & Their Respondings 特别问候语 及其答语	172
12.3.1	Giving Special Greetings 特别问候语	172
12.3.2	Responding to Special Greetings 对特别问候的答语 ...	173
12.4	Toasting 祝酒	173
12.5	Sending Regards 传达问候语	175
13	Thanks & Apologies 感谢与道歉	176
13.1	Thanks 感谢	176

13. 1. 1	Expressing Thanks 表示感谢	176
13. 1. 2	Responding to Thanks 对感谢的答语	179
13. 2	Apologies 道歉	180
13. 2. 1	To Express Regret about Something You Have Done 对已做过的事表示歉意	180
13. 2. 1. 1	To Apologize after Having Bumped into Someone Jarred His Desk While He Was Writing, Etc 在 撞倒某人, 或别人写字时碰倒桌子等情况下, 表示 歉意	180
13. 2. 1. 2	To Apologize after Having Unintentionally Bothered Someone in Some Other Way, Or for Failing to Keep a Promise, Etc 因用某种其他方式无意打扰了别人, 或未能恪守诺言等, 表示歉意	180
13. 2. 1. 3	To Express Regret about Not Being Able to Do Something 因不能做某事, 表示歉意	182
13. 2. 1. 4	To Apologize When You Think You Have Inconvenienced Someone 在你认为给别人带来 不便时, 表示歉意	182
13. 2. 1. 5	To Apologize When You Are Quite Sure You Have Bothered Someone 在你确信给别人带来麻烦时, 表示歉意	183
13. 2. 2	To Apologize Beforehand When One Has to Do Something Rather Impolite 做麻烦别人的事之前, 表示歉意	183
13. 2. 2. 1	When Walking in Front of People to Get to Your Seat in a Theatre Or When Getting Out of a Crowded Bus, Etc 在剧院经过他人面前到自己 座位时, 或走出拥挤的公共汽车等时, 表示歉意 ...	183
13. 2. 2. 2	When Interrupting People Who Are Talking Or Working 打断别人谈话或工作时, 表示歉意	184
13. 2. 2. 3	When You Have to Leave for a Moment 不得不 告退片刻时, 表示歉意	184

13. 2. 3	Other Apologies 其他道歉	185
13. 2. 4	Responding to Apologies 对别人道歉的答语	187
14	Health & Illness 健康与疾病	189
14. 1	Health 健康	189
14. 1. 1	Idiomatic Expressions about Health 有关健康的 惯用语	189
14. 1. 1. 1	Feeling Well 身体健康	189
14. 1. 1. 2	Feeling Middling 身体一般	189
14. 1. 1. 3	Feeling Poorly 身体不佳	190
14. 1. 1. 4	Falling Ill 生病	190
14. 1. 1. 5	Keeping One's Bed 病卧在床	190
14. 1. 1. 6	Getting on Nicely 恢复健康	191
14. 2	Illness 疾病	191
14. 2. 1	Things to Say When Someone Is Ill 有人生病时的 询问语	191
14. 2. 1. 1	Inquires & Remarks When Someone Shows Signs of Being Ill 有人有症状时的询问和评说	191
14. 2. 1. 2	Remarks When You Think You Are Getting Ill 认为自己要生病的用语	192
14. 2. 1. 3	Remarks to Inquire How Someone Has Hurt Himself 询问某人怎样弄伤自己的用语	192
14. 2. 1. 4	Remarks to Inquire If Someone's Illness Is Better 询问某人病情是否好转的用语	193
14. 2. 1. 5	What to Say When You Or Someone Else Is Ill, Not Well Yet, Or Getting Better 自己或他人生病尚未 好转或康复的用语	193
14. 2. 2	Things to Say When Calling on a Patient 看望病人的 用语	194
14. 2. 2. 1	To Someone Who Has Been to See The Doctor 对看过医生的病人的用语	194

14. 2. 2. 2	To Someone You Call on Again after He Became Ill 再次看望病人的用语	195
14. 2. 2. 3	Visiting Someone That You Have Heard Was Ill 看望你听说生病的人的用语	196
14. 2. 2. 4	Wishing Someone on Early Recovery 祝愿某人早日 康复	197
14. 2. 3	Asking the Patient about His Illness 询问病情	197
14. 2. 4	Telling the Doctor How You Feel 诉说病情	199
14. 2. 5	Examining Physically 体格检查	201
14. 2. 6	Diagnosing 诊断	204
14. 2. 7	Giving Prescription & Advice 开药方与给医嘱	205
14. 2. 7. 1	Giving Prescription 开药方	205
14. 2. 7. 2	Giving Advice 给医嘱	206
14. 2. 8	Treating 治疗	208
14. 3	English Proverbs about Health 有关健康的英语 谚语	210
14. 3. 1	Health & Healthy Men 健康和健康的人	210
14. 3. 2	Doctors 医生	211
14. 3. 3	Diseases 疾病	212
14. 3. 4	Prevention 预防	212
14. 3. 5	Treatment 治疗	213
15	Campus Life 校园生活	215
15. 1	The Campus 校园	215
15. 2	Learning English 学英语	219
15. 3	Major 主修科目	222
15. 4	Interests & Hobbies 兴趣与爱好	224
15. 5	Books, Newspapers, & Magazines 书籍、报纸与 杂志	226
15. 5. 1	Reading Newspapers 阅读报纸	226
15. 5. 2	Borrowing Books & Magazines 借书与杂志	227

15.5.3	Lending Books & Magazines	借出书与杂志	229
15.6	Shopping	购物	230
15.6.1	Attending a Customer	招呼顾客	230
15.6.2	Size	尺寸	231
15.6.3	Style	式样	232
15.6.4	Quality	质量	232
15.6.5	Colour	颜色	233
15.6.6	Price	价格	234
15.6.7	Bargaining	讨价还价	236
15.6.8	Settlement	结算	238
15.7	Eating & Drinking	饮食	239
15.7.1	Meantime	吃饭	239
15.7.2	Breakfast	早餐	241
15.7.3	Dinner	正餐	242
15.7.4	Afternoon Tea	午茶	243
15.7.5	Supper	晚餐	244
15.7.6	Restaurant	餐馆	245
15.7.6.1	Seeing the Menu	看菜单	245
15.7.6.2	Ordering	点菜	246
15.7.6.3	Expressing Hospitality	殷情招待	247
15.7.6.4	Responding to Hospitality	对招待的应答	249
15.8	Entertainments & Recreation	娱乐活动	250
15.8.1	Recreational Activities	文娱活动	250
15.8.2	Movie & TV	电影与电视	254
15.8.2.1	Seeing a Movie	看电影	254
15.8.2.2	Watching TV	看电视	256
15.8.3	Dance	舞会	260
15.8.4	Picnic	郊游	262
15.8.5	Photograph	照相	264
15.9	Extra-curricular Activities	课外活动	266
15.10	Sports	体育	268

15.10.1	Dialogues 对话	268
15.10.2	Football Matches 足球赛	273
15.10.3	Track & Field Matches 田径赛	275
15.11	Asking a Lavatory 有关询问厕所的用语	277
16	English Grammar 英语语法	280
16.1	English Grammar Terms Often Used 英语 常用语法术语	280
16.2	Some Expression in Teaching English 英语 语法教学用语	290

第三部 汉英分类词汇

Book Three: Chinese-English Classified Words

17	教育与文化 Education & Culture	305
17.1	教育 Education	305
17.2	学校 School	305
17.3	学科 Subjects	307
17.4	教师与教授 Teachers & Professors	309
17.5	学生 Pupils & Students	309
17.6	考试与测验 Exam & Test	310
17.7	文凭与学位 Diploma & Degree	311
17.8	学生生活 Student Life	312
17.9	学校组织机构及人员 Organizations & Their Staff in School	313
17.10	学校制度与管理 School System & Management	315
17.11	语种 Languages	316
17.12	书籍 Books	316

17.12.1	书籍与作家 Books & Writers	316
17.12.2	小说与非小说 Fictions & Nonfictions	318
17.12.3	诗词 Poetry	319
17.12.4	剧本等 Play Books, Etc.	320
17.12.5	其他 Others	320
17.13	报纸与杂志 Newspapers & Journals	323
17.13.1	报纸 Newspaper	323
17.13.2	报社 Newspaper Office	324
17.13.3	杂志 Journal	325
17.14	出版与发行 Publication & Distribution	325
17.14.1	出版 Publication	325
17.14.2	发行 Distribution	327
17.15	文教用品 Stationery	327
17.15.1	笔 Pens, Pencils	327
17.15.2	纸 Paper	328
17.15.3	墨 Ink, Ink Tablet	329
17.15.4	砚等 Inkstones, Etc.	330
17.15.5	簿本等 Pads, Books, Etc.	330
17.15.6	卡片 Card	331
17.15.7	打字机等 Typewriters, Etc.	331
17.15.8	文具盒等 Stationery Boxes Etc.	332
17.16	广播与电视 Radio & Television	333
18	运动与比赛 Sports & Games	334
18.1	运动 Sports	334
18.2	比赛 Games	335
18.3	体育用品 Sports Goods	337
18.3.1	田径 Track & Field	337
18.3.2	球类 Balls	337
18.3.3	游泳 Swimming	339
18.3.4	体操 Gymnastics	340